

URZĄD GMINY NAREWKA	
PODLASKI WOJEWÓDZKI INSPEKTOR OCHRONY ŚRODOWISKA	
15-264 Białystok Ciołkowskiego 2/3 tel: (085) 742-53-78	fax: (085) 742-21-04 e-mail: sekretariat@wios.bialystok.pl www.wios.bialystok.pl

W P I S M I S T O
19-12-2013

Nr z rejestru Liczba ksero
Podpis *[Signature]*

PROTOKÓŁ KONTROLI NR WIOŚ-BL 255/2013

[Handwritten Signature]
19-12-13

Sygnatura protokołu	WI.7023.229.1.2013.DB	
Podstawa do przeprowadzenia kontroli	art. 9 ustawy z dnia 20 lipca 1991 r. o Inspekcji Ochrony Środowiska (Dz.U. z 2013 r. poz. 686)	
Identyfikacja kontrolowanego zakładu		
Nazwa zakładu, adres	GMINA NAREWKA-OCZYSZCZALNIA ŚCIEKÓW W LEWKOWIE STARYM, Gmina Narewka (wiejska), Powiat hajnowski	
Rodzaj działalności, rodzaje i liczba instalacji, kod działalności lub instalacji	Instalacje:	
Adres kontrolowanej działalności	Gmina Narewka (wiejska), Powiat hajnowski	
Osoba poinformowana o podjęciu kontroli	Mikołaj Pawilcz, Wójt Gminy Narewka	
NIP zakładu		
Regon zakładu lub PESEL podmiotu, który nie posiada regonu (np. rolnicy indywidualni)	000548519	
PKD/EKD	/	
Kod NACE		
Rejestracja		
Telefon/ fax		
Adres strony internetowej: email		
Posiadane certyfikaty ISO, EMAS		
Przedstawiciel zakładu - wg KRS dla spółek prawa handlowego (lub wpisu do ewidencji działalności gospodarczej - w pozostałych przypadkach)	,	
Udzielający informacji: (imię i nazwisko, stanowisko)	Osoba Sławomir Kulesza	Stanowisko Dyspozytor do Spraw Wodociągu i Kanalizacji
Jednostka nadrzędna dla kontrolowanego zakładu		
Nazwa	Gmina Narewka	
Adres do korespondencji	Białowieska 1, 17-220 Narewka, Gmina Narewka (wiejska), Powiat hajnowski	
NIP	6030006370	
Regon	050659562	
Rejestracja		
Telefon/ fax	0 85 682-98-86	(0-85) 682-98-85

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

Informacja o kontroli	
Data rozpoczęcia kontroli	17-09-2013
Data zakończenia kontroli	17-10-2013
Charakter kontroli	Problemowa
Rodzaj kontroli	Wynikająca z planu
Typ kontroli	Planowa
Okres objęty kontrolą	2011-2013
Cel kontroli	6. Kontrola podmiotów wprowadzających ścieki do wód lub do ziemi pod kątem sprawdzenia przestrzegania prawa i decyzji administracyjnych.

Przeprowadzający kontrolę, uczestniczący w kontroli	
Inspektor/inspektorzy upoważnieni do kontroli (imię i nazwisko, stanowisko służbowe, nr upoważnienia)	Danuta Babul, Główny Specjalista, 04/13
Inspektor/inspektorzy wykonujący pomiary i badania (imię i nazwisko, stanowisko służbowe, nr upoważnienia)	Wojciech Pietkiewicz-Specjalista
Osoby uczestniczące w kontroli (imię i nazwisko, stanowisko służbowe, instytucja)	

1. Ustalenia kontroli

Dane ogólne

Stan formalnoprawny w zakresie odprowadzania ścieków oczyszczonych z oczyszczalni w Lewkowie Starym uregulowany jest (do dnia 30 kwietnia 2014 r.) decyzją Starostwa Powiatowego w Hajnówce:- znak RŚ.6223-10/04 z dn. 30.04.2004 r. Decyzja udziela Gminie Narewka pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód-pobór wody podziemnej z własnego ujęcia i wprowadzanie ścieków do wód w miejscowości Lewkowo Stare do rzeki Narewka.

Dopuszczalna ilość odprowadzanych ścieków oczyszczonych wynosi:

Qdśr = 120 m³/d

Dopuszczalne stężenia zanieczyszczeń w odprowadzanych ściekach wynoszą:

BZT5-40 mg/O₂l

ChZT-150 mgO₂/l

Zawiesiny ogólne-50 mg/l

Odbiornikiem ścieków czyszczonych jest rzeka Narewka.

Oczyszczalnia ścieków składa się z następujących urządzeń:

- punkt zlewny ścieków dowożonych
- krata do mechanicznego oczyszczania ścieków,
- przepompownia ścieków surowych ze zbiornikiem retencyjnym,
- reaktor biologiczny wielofunkcyjny,
- poletko ociekowe piasku,
- urządzenie DRAIMAD do mechanicznego odwadniania osadu
- magazyn osadu odwodnionego

Eksploatacją oczyszczalni od stycznia 2013 r. zajmuje się Gmina Narewka. Do tego czasu rolę tę pełniły Wodociągi Podlaskie Sp. z o.o. w Zaściankach ul. Usługowa 6, 15-521 Białystok

Gospodarka ściekowa

Na oczyszczalni prowadzone są pomiary ilości ścieków odprowadzanych z oczyszczalni za pomocą przepływomierza elektromagnetycznego. W okresie kontrolowanym odprowadzono do odbiornika

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

strona 2 z 5

protokół kontroli nr WIOŚ-BL 255/2013

następujące ilości ścieków oczyszczonych:

-2011 r.:59 109 m³

-2012 r.:42 932 m³

-2013 r.:(od stycznia do końca lipca):45 415 m³

Na oczyszczalnię trafiają ścieki ze skanalizowanej części miejscowości Lewkowo Stare oraz ścieki dowożone z terenów nieskanalizowanych (w 2013 r. do końca lipca dowieziono 86,5 m³ ścieków)

Kontrolowany podmiot prowadzi badania ścieków oczyszczonych odprowadzanych z oczyszczalni w ramach automonitoringu zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 29.11.2002 r. w sprawie warunków jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska (minimum 4 razy w roku, przy poprzednich 12 wynikach dobrych).

Zestawienie badań automonitoringowych w kolejnych latach obowiązywania pozwolenia wodnoprawnego (okres od dnia 19.05.2010 r. do dnia 18.05.2011 r. i okres od dnia 19.05.2011 r. do dnia 18.05.2012 r.) przedstawia załącznik nr 2 do protokołu.

W analizowanych okresach nie stwierdzono przekroczeń ilości i jakości odprowadzanych ścieków. Wskaźniki dopuszczalne określone w pozwoleniu wodnoprawnym nie zostały przekroczone.

Wszystkie ww. badania jakości ścieków zostały wykonane przez laboratoria akredytowane: Laboratorium J.S. HAMILTON POLAND LTD. Sp. z o.o., 81-336 Gdynia, ul. Indyjska 13. zlokalizowane ul Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, JARS Sp. z o.o. Łajski ul. Kościelna 2a, 05-119 Legionowo oraz Zakład Usług Technicznych EKO CHEM Jolanta Milewska Laboratorium Badawcze ul. Pogodna 63/1, 15-365 Białystok.

- Do końca 2012 r. kontrolowany podmiot przedkładał Wojewódzkiemu Inspektorowi Ochrony Środowiska okresowe pomiary jakości ścieków z oczyszczalni ścieków w Lewkowie Starym zgodnie z obowiązkiem wynikającym z RMS z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie rodzajów wyników pomiarów prowadzonych w związku z eksploatacją instalacji lub urządzenia i innych danych oraz terminów i sposobów ich prezentacji. W 2013 r. wyniki badań nie były przekazywane do WIOŚ.

W trakcie trwania kontroli w dniach 17.09.2013 r. dokonano poboru prób ścieków oczyszczonych (próba jednorazowa), do badań. Analiza przeprowadzonych badań wykazała dotrzymanie

Gospodarka odpadami

W wyniku oczyszczania ścieków na oczyszczalni powstają następujące odpady:

- komunalne osady ściekowe (19 08 05)
- skratki (19 08 01)

Na podstawie przedstawionych dokumentów w okresie kontrolowanym na oczyszczalni wytworzono następujące ilości odpadów:

- 2011 r. - 9,6 Mg (0,9 Mg s.m.) komunalnych osadów ściekowych,
- 2012 r. - 37,35 Mg s.m. komunalnych osadów ściekowych,

Zgodnie z oświadczeniem przedstawiciela podmiotu kontrolowanego skratki ze względu na bardzo małą ich ilość były ewidencjonowane łącznie z osadem ściekowym., przechowywane w workach i przekazywane wraz z osadem do odbiorcy

-Osady po odwodnieniu na urządzeniu DRAIMAD przechowywane są w workach w kontenerze, do kwietnia 2013 r. były one wywożone na wysypisko w Olchówce (do listopada 2012 r. własność Gminy Narewka, następnie eksploatowane przez MPO Sp. z o.o. w Białymstoku). Obecnie odwodnione osady są magazynowane w kontenerze na terenie oczyszczalni i są przygotowywane do przekazania do Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych w Hajnówce. W dniu kontroli na oczyszczalni było zgromadzone około 16 worków osadu ściekowego

Skratki są również przechowywane w workach, w oddzielnym kontenerze. Były one przekazywane na wysypisko w Olchówce wraz z osadami. W dniu kontroli na oczyszczalni było zgromadzone 2 worki skratek.

Kontrolowane Przedsiębiorstwo obecnie prowadzi ewidencję powstających odpadów . Sprawozdania o wytworzonych odpadach były przedkładane Marszałkowi Województwa Podlaskiego. Zbiorcze zestawienia danych o wytworzonych odpadach w roku 2011 zostało złożone 15.03.2012 r., w 2012 r. natomiast 15.03.2013 r..

2. Naruszenia i nieprawidłowości

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

strona 3 z 5

protokół kontroli nr WIOŚ-BL 255/2013

Lp.	Dokładnie dla każdego rodzaj nieprawidłowości	Dowód (dokumentacja audiowizualna, protokół oględzin, wyniki pomiarów, dokumenty zakładu, opinia eksperta itp.)	Wymienienie punktu pozwolenia lub przytoczenie aktu prawnego (art., par., ust., pkt.) lub innego dokumentu (zgłoszenia, informacje itp.)
1	Nie przekazywanie w 2013 r. wyników pomiarów ilości i jakości ścieków odprowadzanych do odbiornika, do których zobowiązuje pozwolenie wodnoprawne	dokumentacja zakładu	Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 19.11.2008 r. w sprawie rodzajów wyników pomiarów prowadzonych w związku z eksploatacją instalacji lub urządzenia i innych danych oraz terminów i sposobów ich prezentacji (Dz.U. Nr 215 poz. 1366)

3. Zastosowane sankcje (pouczenie, grzywna w drodze mandatu karnego)

Lp.	Nazwa wykroczenia	Artykuł z przepisu	Osoba, która popełniła wykroczenie	Zastosowana sankcja (mandat, pouczenie)
1	Nie przedkładanie właściwym organom wyników pomiarów przez zobowiązanych do tego na podstawie art. 149 ust. 1 ustawy Prawo ochrony środowiska	art. 341 - V. Ustawa Prawo Ochrony Środowiska - Nie przedkładanie właściwym organom wyników pomiarów przez zobowiązanych do tego na podstawie art. 149 ust.1	Mikołaj Pawilcz	Pouczenie

4. Inne zagadnienia

Opłaty za korzystanie ze środowiska naliczane i uiszczane są w terminie.

-Opłatę za odprowadzanie ścieków w I półroczu 2012 r. w kwocie 998,34 zł uiszczono 30.07.2012 r.

- Opłatę za odprowadzanie ścieków w II półroczu 2012 r.

5. Informacje końcowe

Integralną część niniejszego protokołu stanowią następujące załączniki:

- 1 Tabela czynności kontrolnych
- 2 Zestawienie wyników badań automonitoringowych
- 3 Raport z badań ścieków oczyszczonych prowadzonych przez WIOŚ

Protokół nie zawiera informacji zastrzeżonych.

Kierownik kontrolowanej jednostki organizacyjnej, Mikołaj Pawilcz-Wójt, przed podpisaniem protokołu nie wnosi do ustaleń protokołu (w tym również: miejsca, sposobu, czasu poboru próbek, wykonanych badań i pomiarów kontrolnych) zastrzeżeń i uwag.

Kierownik kontrolowanej jednostki ma prawo odmówić podpisania protokołu i w takim przypadku, może w terminie siedmiu dni przedstawić swoje stanowisko na piśmie właściwemu organowi Inspekcji Ochrony Środowiska.

Wyniki i ustalenia kontroli omówiono z kierownictwem kontrolowanej jednostki.

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

Niniejszy protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach.

Po odczytaniu protokołu każdy egzemplarz został podpisany, a w egzemplarzu dla WIOŚ wszystkie strony protokołu dwustronnie parafowano.

Jeden egzemplarz protokołu doręczono kierownikowi kontrolowanej jednostki organizacyjnej.

Zgodnie z art. 81 ust. 2 ustawy z dn. 2 lipca 2004 r. o swobodzie działalności gospodarczej (Dz. U. z 2013 r., poz. 672) dokonano wpisu w książce kontroli pod pozycją: .

Data i miejsce podpisania protokołu: 17-10-2013, Białystok

GMINA NAREWKA
17-220 Narewka, ul. Białowieska 1
NIP 603-00-06-370
Regon 050659562

Podpis i pieczęć uprawnionego
przedstawiciela jednostki
kontrolowanej



GLÓWNY SPECJALISTA


mgr inż. Danuta Babul

Podpis i pieczęć uprawnionego
inspektora

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

strona 5 z 5

protokół kontroli nr WIOŚ-BL 255/2013

Tabela czynności
Załącznik nr 1 do protokołu kontroli nr WIOŚ-BL 255/2013

Czynności kontrolne

L.p	Nazwa	Data
1	Wizja lokalna terenu zakładu, oględziny i ocena sposobu eksploatacji instalacji i urządzeń technologicznych, instalacji i urządzeń chroniących środowisko w zakresie emisji substancji i energii w ściekach	17-09-2013
2	Wizja lokalna terenu zakładu, oględziny i ocena sposobu eksploatacji instalacji i urządzeń technologicznych, instalacji i urządzeń chroniących środowisko w zakresie wytwarzania odpadów	17-09-2013
3	Dotrzymanie standardów środowiska wynikających z mocy prawa i decyzji organów (automonitoring, sprawozdawczość, ewidencje, warunki) w zakresie emisji substancji i energii w ściekach	17-09-2013
4	Dotrzymanie standardów środowiska wynikających z mocy prawa i decyzji organów (automonitoring, sprawozdawczość, ewidencje, warunki) w zakresie wytwarzania odpadów	17-09-2013
5	Ocena realizacji obowiązków w zakresie sporządzania informacji o środowiska i ponoszenia opłat z tytułu gospodarczego korzystania ze środowiska	17-09-2013
6	Badania stanu i składu ścieków	17-09-2013
7	Sprawdzenie realizacji obowiązków wynikających z przepisów prawa w zakresie odzysku lub unieszkodliwiania komunalnych osadów ściekowych	17-09-2013

Zestawienie wyników badań ścieków oczyszczonych odprowadzanych z oczyszczalni ścieków w Lewkowie Starym wykonywanych w ramach automonitoringu.

Lp.	Wskaźnik	BZT ₅ mg O ₂ /l	ChZT mg O ₂ /l	Zawiesina mg /l
	Stężenie dopuszczalne	40	150	50
30.04.2010 r.-29.04.2011 r.				
1.	01-02.06.10	6	30	<2
2.	18-19.03.11	4	45	5,2
30.04.2011 r.-29.04.2012 r.				
1.	23-24.11.11	<3	<30	3,6
2.	25-26.03.12	10	60	10
30.04.2012 r.-29.04.2013 r.				
1.	20-21.09.12	5	23	5,6
2.	22-23.05.13	22,6	44	4,9



AB 165

Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Białymstoku
Laboratorium
ul. Ciołkowskiego 2/3

Strona 1 z 2

Pracownia w Białymstoku

Sprawozdanie z Badań Nr 307/BI/2013

Klient / nazwa i adres / Wydział Inspekcji WIOŚ Białystok

Miejsce pobierania próbek Oczyszczalnia ścieków w Lewkowie Starym

Obiekt badań ścieki oczyszczone

Podstawa badań zlecenie nr 66/2013

Data pobierania próbek 17.09.2013

Data przyjęcia próbek do Pracowni 17.09.2013

Numery identyfikacyjne próbek 891

Próbki pobrano przez Pracownię w Białymstoku - stan próbki odpowiedni

Wyniki badań, identyfikację metod badawczych zestawiono w tabeli

Badania akredytowane oznaczone " Q " w tym Sprawozdaniu są zamieszczone w zakresie akredytacji Nr **AB 165**

Rozdzielnik Sprawozdania z badań: Klient - 1 egz. a/a - 1 egz.

Wyniki Sprawozdania odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów
Niniejsze Sprawozdanie z Badań nie może być bez pisemnej zgody Pracowni
powielane inaczej jak tylko w całości

Sprawozdanie zatwierdził:

KIEROWNIK PRACOWNI


pódpis

2013-10-02

data

Zestawienie wyników badania


Sprawozdanie Nr 307/BI/2013

strona 2 z 2

Nr identyfikacyjny próbki				891	
Punkty pobierania próbek		Identyfikacja norm, procedur		wylot ścieków z oczyszczalni (korytko przelewowe)	
Godzina pobierania próbki				10:20	
Pobieranie próbek	Q	Pracownia	PN ISO 5667-10: 1997	Protokół pobierania próbek nr 313/13	
Zawiesiny ogólne	Q	mg/l	PN-EN 872 2007+Ap1 2007	<5,0	
BZT5 (O ₂)	Q	mg/l	PN-EN 1899 2002	1,8	
ChZT-Cr (O ₂)	Q	mg/l	PB-FC-05/BI wyd.1.15.03.2013	42,5	

Data zakończenia badania: 23.09.2013

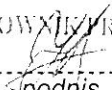
Badania autoryzowali:



podpis

02 10 2013

data

KIEROWNIK PRACOWNI


podpis
mgr inż. Tomasz Kosiński

2013 -10- 0 2

data

koniec sprawozdania